

M104 ニュー小春



SAKAMOTO MODEL
CORPORATION

ユーザーズマニュアル (191223)

— INDEX —

●はじめに／もくじ	1
●目的	2
●内容	3
●取扱上の注意	4
●保管方法	5
●保管上のお願い	6
●使用手順	7-9

※付属の I. V. Pad の使用法等は、別紙同梱している
I. V. Pad ユーザーズマニュアルを御参照下さい。

！
ご注意

商品到着時、すぐに本体と付属品を御確認頂き、不備、破損等ありましたら弊社または販売店まで御連絡頂けます様お願い申し上げます。

株式会社坂本モデル



右のQRコードから弊社HPの製品紹介ページを見ることができます



はじめに

この度は弊社商品 ニュー小春をご購入頂きまして

誠に有難うございます。

商品を長く正しくお使い頂くために本ユーザーズマニュアルを

よくお読みいただきご使用下さいます様お願い申し上げます。

尚、商品出荷時製品の点検は十分に行っておりますが、商品

到着時すぐ開梱し、本体及び付属品の不足、破損箇所等が無い

か点検して下さい。

もくじ

はじめに／もくじ	1
目的	2
内容	3
取扱上の注意	4
保管方法	5
保管上のお願い	6
使用手順	7～9

※付属の I.V. Pad の使用法等は、別紙同梱している
I.V. Pad ユーザーズマニュアルを御参照下さい。

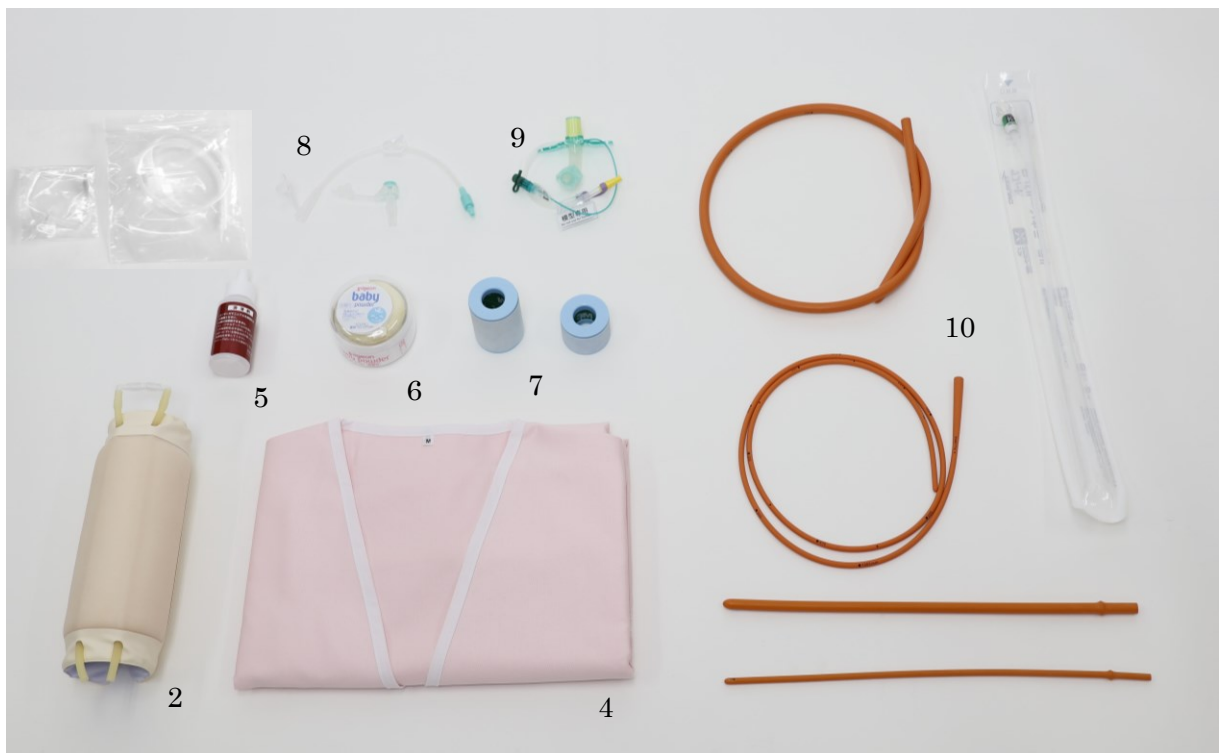
目的

下記項目の実習が可能

- 体位変換
- 静脈注射／採血
- 胃ろう
- 人工肛門ケア
- 寝衣交換
- 全身清拭
- 導尿
- 浣腸
- 腸洗浄／胃洗浄
- 抑制
- 包帯
- 筋肉注射
- 口腔内ケア
- 中心静脈栄養
- 気管切開ケア
- 輸送
- 吸引
- 栄養（経口・経鼻）
- 摘便
- 排泄援助
- あんぼう
- 洗髪

内容

- | | | | | |
|---|-----------------|----|-------------|-----|
| 1 | 本体 | 6 | ベビーパウダー | 1 個 |
| 2 | I.V. Pad 1ケ | 7 | 留置用テープ | 2 個 |
| 3 | 洗髪用かつら(装着済) 1 個 | 8 | 模擬胃ろう、排液バッグ | 1 式 |
| 4 | パジャマ 1 枚 | 9 | 模擬気管カニューレ | 1 個 |
| 5 | シリコンオイル 1 本 | 10 | カテーテル | 1 式 |
- (バルーンカテーテル 14Fr 胃カテーテル 10mm
 栄養カテーテル No.4 ネラトンカテーテル 15EG
 ネラトンカテーテル 8EG)



別売 交換用パーツ

- M102 - 1 男性生殖器(交換式) 1 個 税抜 ¥55,000
 付属品：イルリガートル、腸

取扱上の注意

- 1 モデルはシリコン製ですので、直射日光や、高温・多湿の場所に保管すると、変形・変質することがありますので注意してください。
- 2 モデルはシリコン製につき、汚れ、しみ等がつきやすいので、新聞、印刷物の上に置かないでください。
皮膚の汚れは、中性洗剤、アルコール系薬剤で、軽く拭き取る程度で処置してください。
- 3 油性のマジックやインクは、皮膚にしみこんで取れなくなりますのでモデルに使用しないでください。
- 4 カテーテル挿入の際は、付属のシリコンオイルを塗って、滑りを良くして使用してください。

- 5 無理な関節の動きをさせると破損の原因となります。



- 6 モデルにベタつき等がでている場合は、付属のパウダーを軽く塗布してください。そのままご使用になられると破損の恐れがあります。
- 7 付属の I. V. Pad 等、注射模型の表皮には付属のシリコンオイルは使用しないでください。
- 8 洗髪したかつらは、頭部から取り外して十分に乾燥させて下さい。
- 9 付属の「模擬気管カニューレ」は人体には使用できません。
- 10 使用中異常を見つけられたら、すぐに使用を中止し弊社または販売店までご連絡ください。
- 11 本製品は高度な訓練を実現させたシミュレーターですが、実際の処置での同様の効果を保証するものではありません。
- 12 本製品は改良のため、予告なしに仕様変更する場合がございます。あらかじめご了承ください。

保管方法

- 1 筋肉注射実習の後は、パットからスポンジを取り出し、注射液（水のみ）をしぼりだして陰干しし、パウダーをつけて、所定の位置にパットを戻してください。



- 2 運搬の際、頭や足先を持たないでください。首や腰が破損する恐れがあります。
- 3 骨格や関節は、無理にねじったり、可動域以上に動かさないように優しく扱ってください。破損や接着部分のはがれの原因となります。無理な関節の動きをさせると破損の原因となります。
 - ① 手首を曲げたり回したりするときには、人間の可動域の範囲内で行ってください。
曲げすぎたり回しすぎたりすると手首のつなぎ目が裂けることがあります。
 - ② 首は、前後左右に動きますが動作域を超えるほど力を加えないでください。
 - ③ 手の指の関節は、細く精巧に作られていますので人間の可動域の範囲内で丁寧に扱ってください。
- 4 モデルにベタつき等がでている場合は、付属のパウダーを軽く塗布してください。そのままご使用になられると破損の恐れがあります。
- 5 胸蓋、腹蓋は、使用後はきちんと胴体にはめこんで正しい形状を保持して保管してください。
- 6 表皮にべたつきがある場合は、保管前に必ず付属のパウダーを塗布してください。
- 7 胃・腸等を使用後は必ず中を空にし、乾燥させ元に戻し保管してください。
- 8 I. V. Pad にシリコンオイルは使用しないでください。
誤って付着した場合は乾いた布等で拭き取り保管してください。
付着したまま保管されますと表皮の品質が劣化する恐れがあります。
- 9 洗髪したかつらは、頭部から取り外し十分に乾燥させて下さい。
- 10 直射日光の当たる所や、高温多湿の所での保管は避けてください。

保管上のお願い

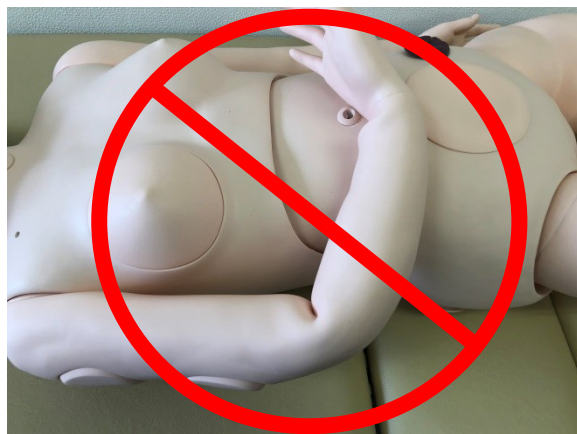
～長くお使いいただくために～

(この様な姿勢で長期間保管しないで下さい。)

首を曲げて長期間保管しない



腕や手首を曲げて長期間保管しない



膝を曲げて長期間保管しない



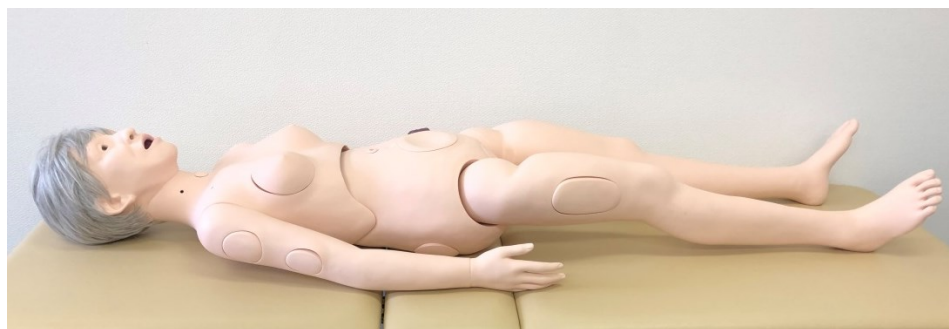
座らせて長期間保管しない



M104

ニュー小春

保管の際は全身をフラット(写真)の姿勢にして下さい。



使用手順

主要実習項目別の手順を記載しております。御参考の上、実習を行ってください。

1 筋肉注射

肩部、上腕部、大腿部、殿部の4部位（計8ヶ所）で、筋肉注射（皮内注射）が可能です。パットはシリコン製で、中にスポンジが入っています。スポンジを取り出してしぼり出し、陰干しして表皮に戻しパウダーをつけ、所定の部位に戻してください。（保管方法の欄に図にて説明しております。）

2 静脈注射／採血

実習を行われる際は、付属の I. V. Pad を本モデルに装着させ実習を行ってください。

尚、I. V. Pad の使用方法につきましては別紙、同梱しております I. V. Pad ユーザーズマニュアルを御参照下さい。

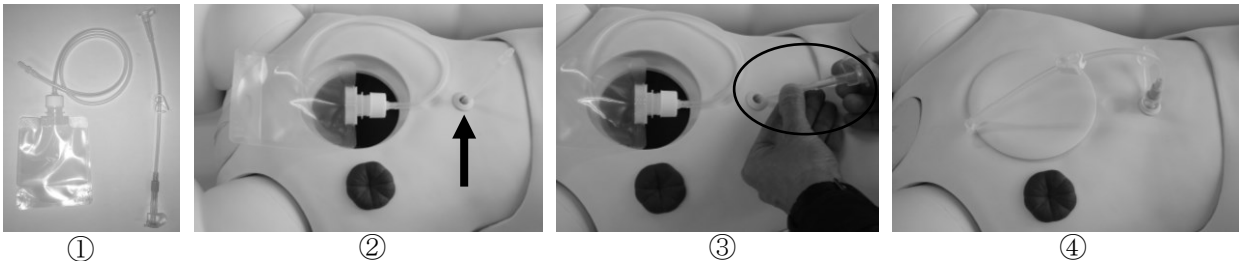
3 胃ろうケア

腹部に胃ろう孔を設けております。模擬胃ろうを挿入される際は潤滑剤を塗布してから挿入してください。

カテーテル留置の際には付属の留置用テープをご使用下さい。

注入される際は、水をご使用ください。

*胃ろうの準備



- ① 排水バッグと胃ろうカテーテルをご準備ください。
- ② チューブ先端を胃ろう孔内部から出してください。
- ④ 胃ろうカテーテルをつないでください。
- ⑤ 排水バッグを腹部に収納しふたを閉じて準備完了です。

4 中心静脈栄養

左骨下静脈、静脈付近に穴を設けておりますので、管を挿入される際は潤滑剤を塗布してから挿入してください。尚、液の注入はできませんのでご了承下さい。カテーテル留置の際には付属の留置用テープをご使用下さい。

5 人工肛門ケア

ストーマ部は接着加工しております。本体から外そうとしないで下さい。

6 気管切開ケア

気管切開部のシリコン栓を外し、付属の模擬気管カニューレを装着させケア実習を行ってください。

実習終了後、シリコン栓を元に戻し保管して下さい。

7 カテーテル挿入（吸引・導尿）

付属の各手技に対応したカテーテルを使用してください。

潤滑剤を塗布して、ゆっくり挿入してください。

カテーテル留置の際には付属の留置用テープをご使用下さい。

実習後は胸蓋・腹蓋を外し、胃袋・腸袋・膀胱に残存した液を直接処理してください。膀胱は外性器ごと取り外した後、傾けて排水してください。

模擬痰等を使つての吸引実習はできません。

（模擬痰を使つての実習は、弊社商品M175サカモト吸引シミュレーターをお使いください。）

8 導尿

腹蓋をはずして、中の導尿用チューブを取り出し、イルリガートルのチューブの先端にしっかりと差し込まれている事を御確認ください。

カテーテル留置の際には付属の留置用テープをご使用下さい。

イルリガートルをスタンド等に吊って、バッグに水を入れクランプを開いてください。

カテーテルの先端に潤滑剤を塗ってから挿入し、導尿の練習を行ってください。

9 浣腸

カテーテルに潤滑剤を塗布してゆっくり挿入してください。

注入液の逆流防止のため、直腸の手前に弁が付設してあります。

カテーテルの挿入の際、若干の抵抗を感じますが、弁を通過すれば液の注入は可能です。

グリセリン浣腸は行わないでください。

10 摘便

本モデルでの摘便実習は手順を学習するように製造されています。

模擬便等をいれての実習は表皮の破損につながる恐れがありますので行わないでください。（別売 M169 装着型摘便シミュレーターを装着しての実習は可能です。）

11 洗髪

かつらは頭部にしっかりと装着し、実習してください。

かつらはナイロン製人工毛髪につき、洗髪後のドライヤー等、高熱乾燥は避けてください。洗髪後は頭部から取り外し十分に乾燥させて下さい。

M104 New KOHARU



SAKAMOTO MODEL
CORPORATION

User's Manual (191223)

●Introduction/ Table of Contents	1
●Purpose	2
●Content	3
●Precautions concerning handling	4
●Usage	5-7
●Storage method	7-9

* For the usage of the attached I.V. Pad, refer to the user's manual of I.V. Pad, which is a separate manual packed together with this model.

! Note	Please open your parcel and check the main unit and accessories of the product immediately upon receipt. If the products are delivered damaged or with parts missing, please contact our company or the distributor.
-------------------------	--

株式会社坂本モデル



Scan this QRcode with your device to see our homepage.



Introduction

Thank you for purchasing our product, “New KOHARU.”

Read this user’s manual carefully in order to use the product for a long time appropriately.

This product is closely checked before factory shipment. However, when this product arrives, open it soon, and check if anything on the main unit and accessories are missing or broken.

Table of contents

Introduction／Table of Contents.....	1
Purpose.....	2
Content.....	3
Precautions concerning handling.....	4
Usage.....	5-7
Storage method.....	7-9

* For the usage of the attached I.V. Pad, refer to the user’s manual of I.V. Pad, which is a separate manual packed together with this model.

Purpose

Training can be performed for the following items:

- Posture change
- Intravenous injection / blood sampling
- Gastrostomy care
- Artificial anus care
- Nightwear change
- Whole-body wiping
- Urethral catheterization
- Enema
- Intestine/gastric lavage
- Restriction
- Bandaging
- Intramuscular injection
- Oral hygiene
- Total parenteral nutrition
- Tracheotomy care
- Carrying
- Suctioning
- Nutrition (oral/nasal)
- Disimpaction
- Assisting excretion
- Fomentation
- Shampooing

Table of contents

1. Main unit		7. Exclusive Tape	2 pieces
2. I.V. Pad	1 set	8. Simulated gastric fistula catheter,	
3. Wig for shampooing	1 piece	Drainage bag	1 set
4. Pajamas	1 suit	9. Pseudo tracheal cannula	1 piece
5. Silicon oil	1 bottle	10. Catheter	1 set
6. Baby powder	1 bottle		

(14 Fr balloon catheter, 10 mm gastric catheter, nutrition catheter No.4, 15EG Nelaton catheter, 8EG Nelaton catheter)



Replacement parts (Sold Separately)

M102-1 Male Genitalia Model for “New TOMOKO”

Accessories: an irrigator and intestine

Precautions Concerning handling

1. Do not put the model on print including newspapers because it is made of silicon and will easily become dirty or stained. Clean dirt from the skin by wiping it gently using neutral detergents or alcohol-based chemicals.
2. Do not use any permanent markers or inks on the model because they will be absorbed into the skin and become impossible to remove.
3. When inserting the catheter, apply the attached silicon oil to the catheter to increase smoothness.
4. Moving joints unreasonably might lead to damage.
(If anything abnormal is detected during use of the model, notify us of it immediately.)



5. If somewhere on the model is sticky, apply the accessory powder lightly.
Using the model without taking the necessary action might lead to breakage
6. Do not use the attached silicon oil on the epidermis of the injection model such as the attached I.V. Pad.
7. Do not use pseudo tracheal cannula for humans.
8. After finish shampoo, please remove and dry the wig.
9. If anything strange is detected when this model is being used, stop using it and notify us as soon as possible.
10. Do not hand head and feet when you carry this model.
11. This product is a simulator for users to perform advanced training. Nonetheless, it does not guarantee that a similar effect can be obtained by actual treatment.
12. Note in advance that this product is subject to change without notice to improve it.

Usage

This section describes procedures for the major practice items.
Read them to perform training.

1. Muscle injection

Intramuscle injection (subcutaneous injection) can be performed in the four (total eight) regions of the shoulders, upper arms, thighs, and buttocks.

The pad is made of silicon, including a sponge in it.

Bring the sponge out of the pad, squeeze it, and dry it in the shade. Return it to the epidermis, add the powder, and replace it in position. (This is illustrated in the section on the storage method.)

2. Intravenous injection / blood sampling

When performing training, set the accessory, I.V. Pad, on the model.

For the usage of I.V. Pad, refer to the separate user's manual of I.V. Pad packaged together with this model.

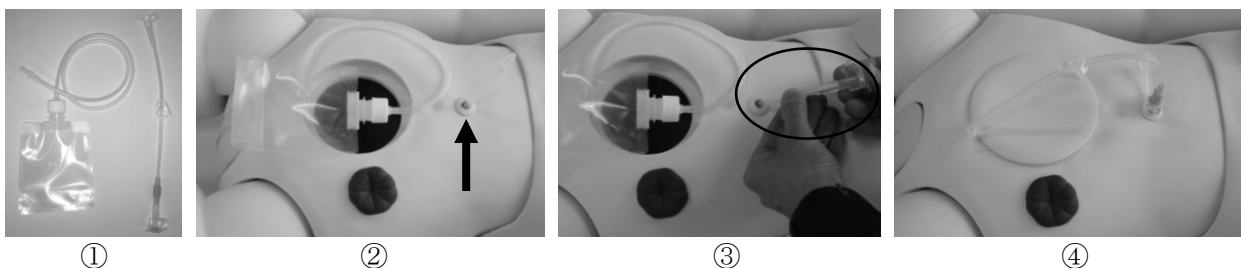
3. Gastrostomy care

The abdominal region is equipped with a stoma for gastrostomy. Apply the lubricant oil before inserting simulated gastric fistula catheter.

Note that injecting fluids is not allowed.

Please use tap or pure water when you inject.

※Preparation of Gastrostomy



- ①Please arrange drainage bag and gastric catheter.
- ②Pull up head of tube from gastric fistula.
- ③Connect gastric catheter.
- ④Put drainage bag in abdomen then close the lid.

4. Total parenteral nutrition

The model is equipped with a hole around the infraclavicular vein. Apply the lubricant oil before inserting the tube. Note that injecting fluids is not allowed.

5. Artificial anus care

The stoma part is bonded to the model. Do not attempt to remove it from the main unit.

6. Tracheotomy care

Remove the silicon plug from the tracheotomy site, and set the pseudo tracheal cannula for training. After the training ends, replace the silicon plug and store it.

7. Catheterization (suction / urethral catheterization)

For each procedure, use an applicable catheter.

Apply the lubricant oil, and insert the catheter delicately.

After the training ends, remove the lids on the chest and stomach region to dispose of the solution remaining in the stomach, intestine, and bladder directly.

Remove the bladder together with the external genitalia, and tilt it to drain the water.

Suction training using simulated sputum is not allowed.

(To perform such training, use M175 Sakamoto Suction Simulator.)

8. Urethral catheterization

Take off the lid on the abdominal region to remove the tube for urethral catheterization. Make sure that this tube is inserted into the tip of the irrigator's tube securely.

Hang the irrigator on the stand, pour water into the bag, and open the clamp.

Apply the lubricant oil to the catheter tip, and insert it to train in urethral catheterization.

9. Enema

Apply the lubricant oil to the catheter, and insert it at a low speed.

To prevent injected fluid from flowing backward, the model is equipped with a valve in front of the rectum.

Although you will feel slight resistance when inserting the catheter, fluids can be injected once it passes through the valve.

Do not perform enema using glycerin.

10. Manual disimpaction

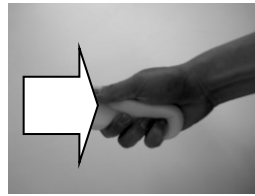
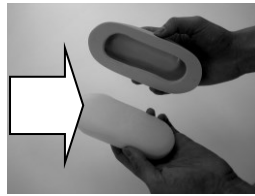
Manual disimpaction training using this model is designed to learn the procedure. Do not perform the training by inserting something like simulated stool because it might lead to the breakage of the epidermis. (It is possible to conduct training by attaching the separately sold M169 Fit-on Manual Disimpaction Simulator.)

11. Shampooing

Put the wig on and fix it with the accessory cord to train in shampooing. Since the wig has artificial hair made of nylon, do not use a hair drier to dry it with hot air

Storage method

1. After training in intramuscle injection, bring the sponge out of the pad, squeeze the injection solution (water only), and dry it in the shade. Then, add the powder, and replace the pad in position.



2. Do not hand head and feet when you carry this model. Neck and waist might be damaged.
3. After using the stomach or intestine, be sure to empty it out, and dry it to the original state before storing the model.
 - ①When you flex and more model's wrist, please do not move over human range of Motion.
 - ②Neck can bend in all direction. Please do not bend over range of motion.
 - ③Finger joint is exquisitely. Please handle with care.
4. When the model gets dirty, wipe off the dirt using a soft cloth with a neutral detergent. After that, wipe the model with a cloth moistened with water.
5. Note that some silicon chemical might ooze and stain the nightwear if the model is stored without removing the nightwear.
6. Lay the model with each joint stretched before storing it.
If there is more than one model, do not pile them up but store them one by one.
7. If the epidermis is sticky, be sure to apply the attached powder before storing the model.
8. Do not use silicon oil on I.V. Pad.
If silicon oil gets on the model by mistake, wipe it off with a dry cloth before storing it.
Otherwise, the quality of the epidermis might be degraded.
9. Do not store the model anywhere that is exposed to direct sunlight or is hot and humid.

STORING METHOD

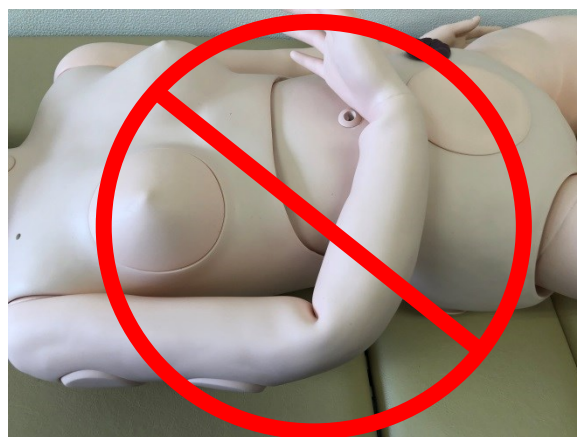
~For long and safe using~

Do not store like these posture for long time:

Do not store for long time with the neck is bent.



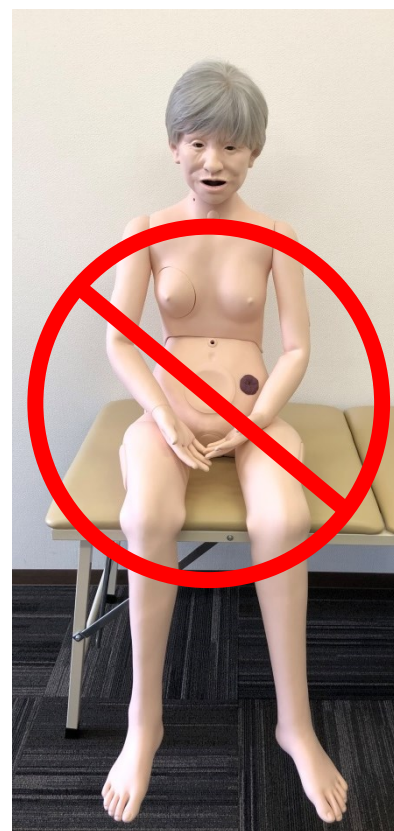
Do not store for long time with the arms are bent.



Do not store for long time with the knees are bent.

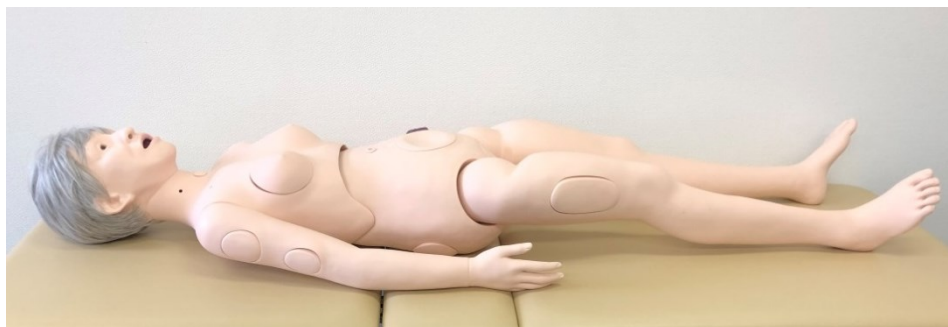


Do not store for long time keep sitting.



M104

Keep the whole body in flat like photo when storing



- 製品内容の一部は他メーカーのものを使用しており、製品名称などが商標登録（TM、®）されている場合があります。
- Some of the components used in this product are manufactured by other companies, and product names, etc. for these components may be trademarks or registered trademarks of the manufacturers.

株式会社坂本モデル



〒606-0865 京都市左京区下鴨東高木町 34

Tel 075-701-1135

Fax 075-722-5638

URL <http://sakamoto-model.co.jp>

E-Mail info@sakamoto-model.com

製品の仕様及び外観は、改良のため予告なく変更
することがあります。

SAKAMOTO MODEL CORPORATION

34,Higashitakagicho,Shimogamo
Sakyo-ku,KYOTO606-0865, JAPAN

Tel +81-75-701-1135

Fax +81-75-722-5638

URL <http://sakamoto-model.co.jp>

E-Mail trade@sakamoto-model.com

Product specifications and appearance are subject to
change for improvement without notice.